

HERGÉ



LES AVENTURES DE TINTIN

LES BIJOUX DE LA CASTAFIORE

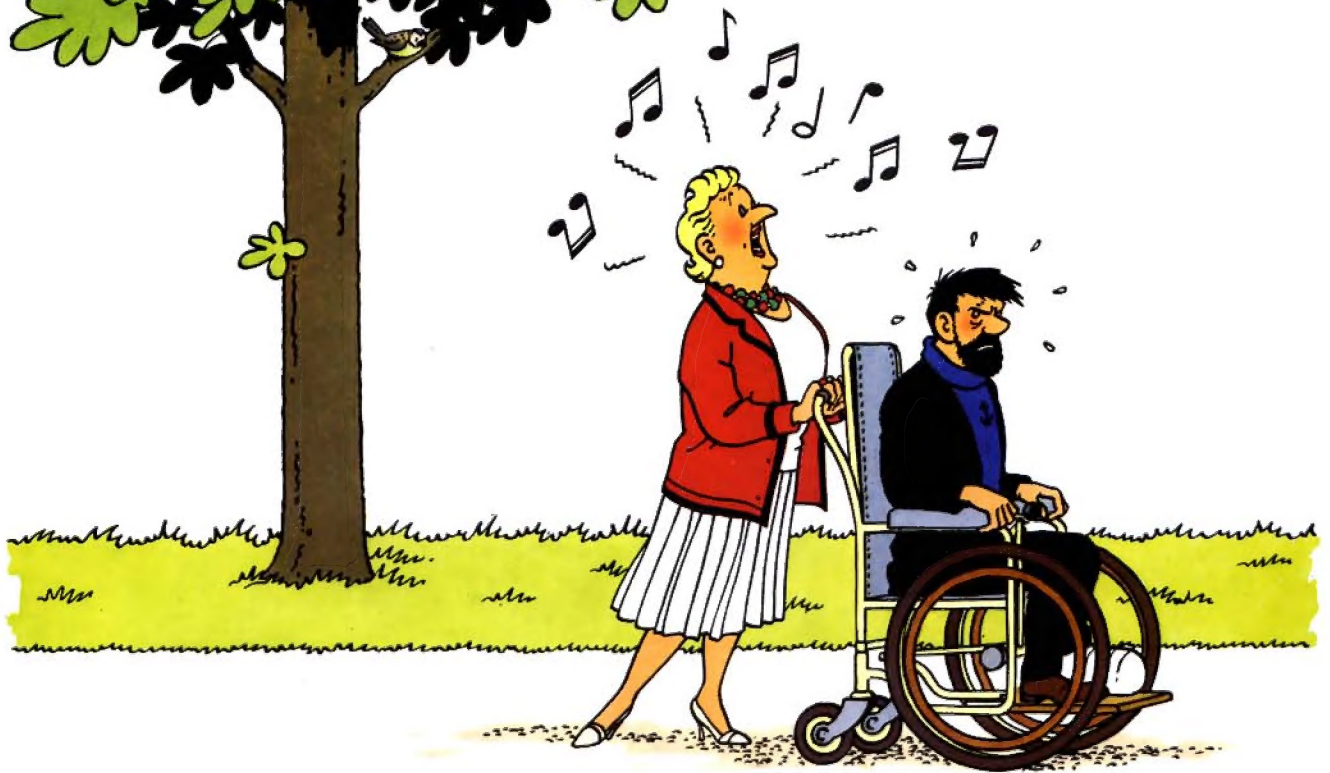


casterman

- HERGÉ -

LES AVENTURES DE TINTIN

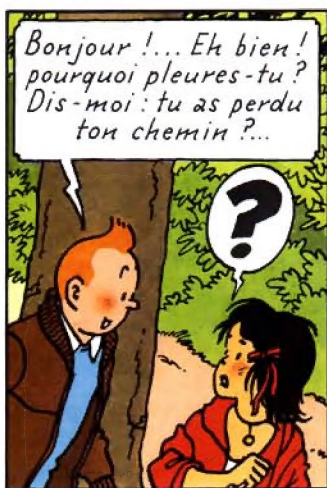
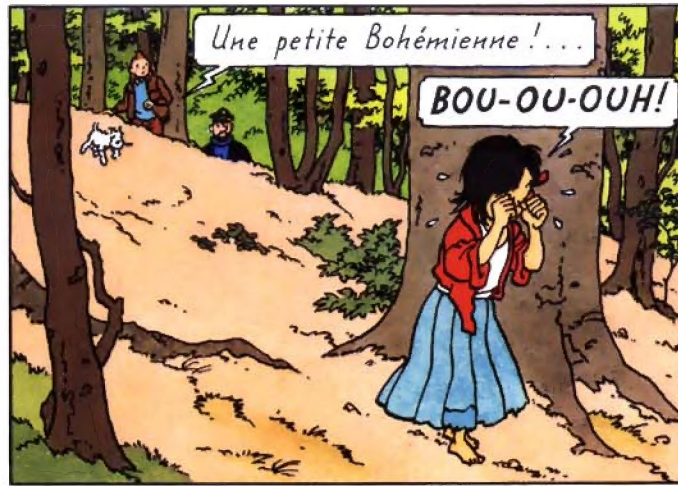
LES BIJOUX DE LA CASTAFIORE



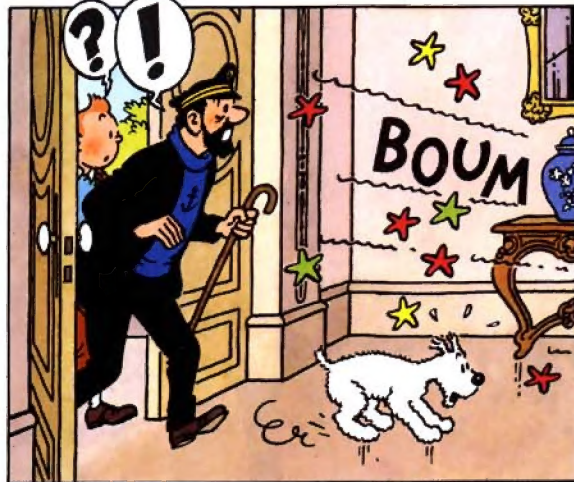
CASTERMAN

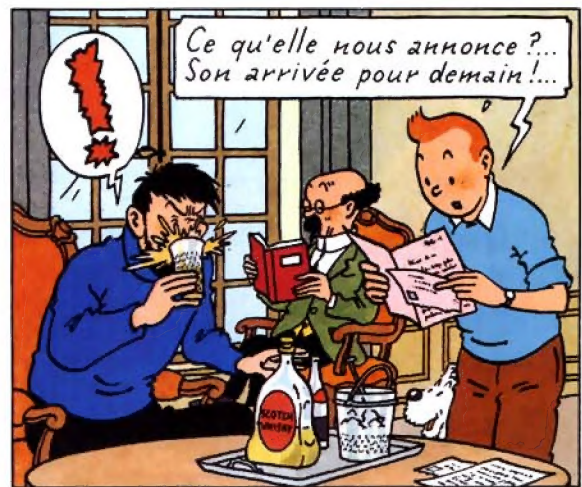
LES BIJOUX DE LA CASTAFIORE





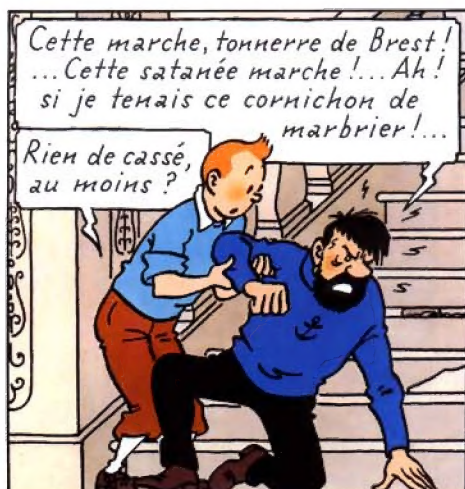


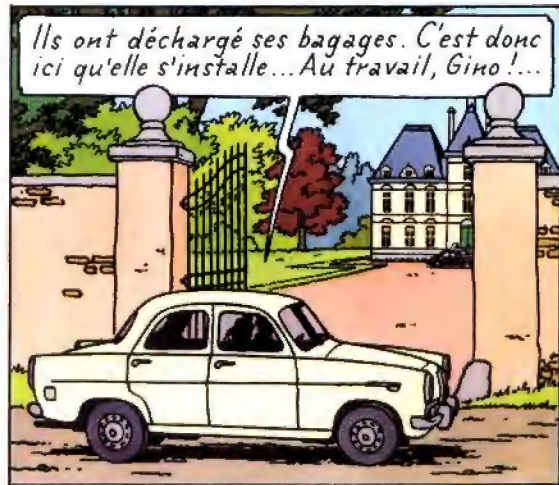
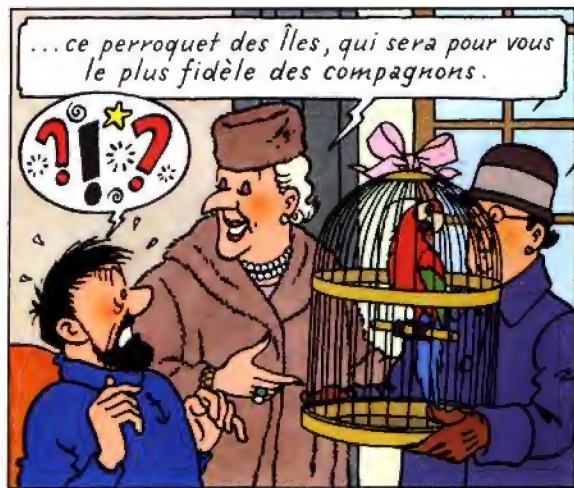
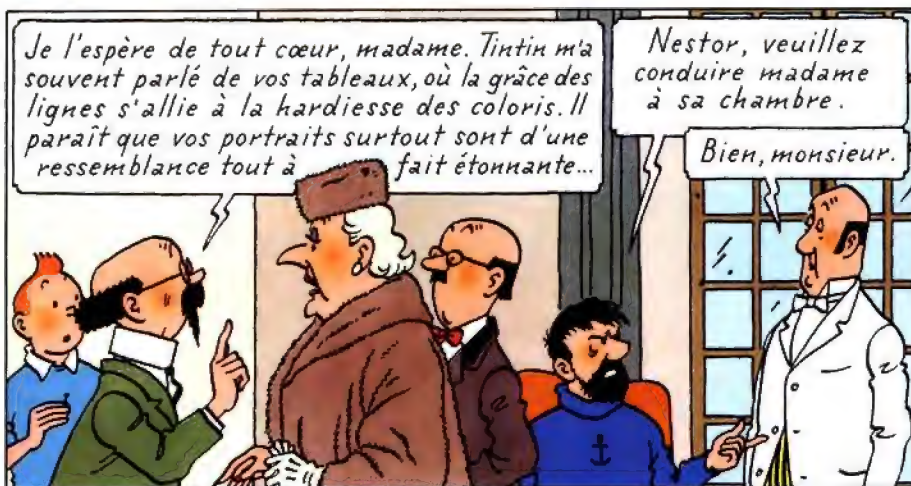






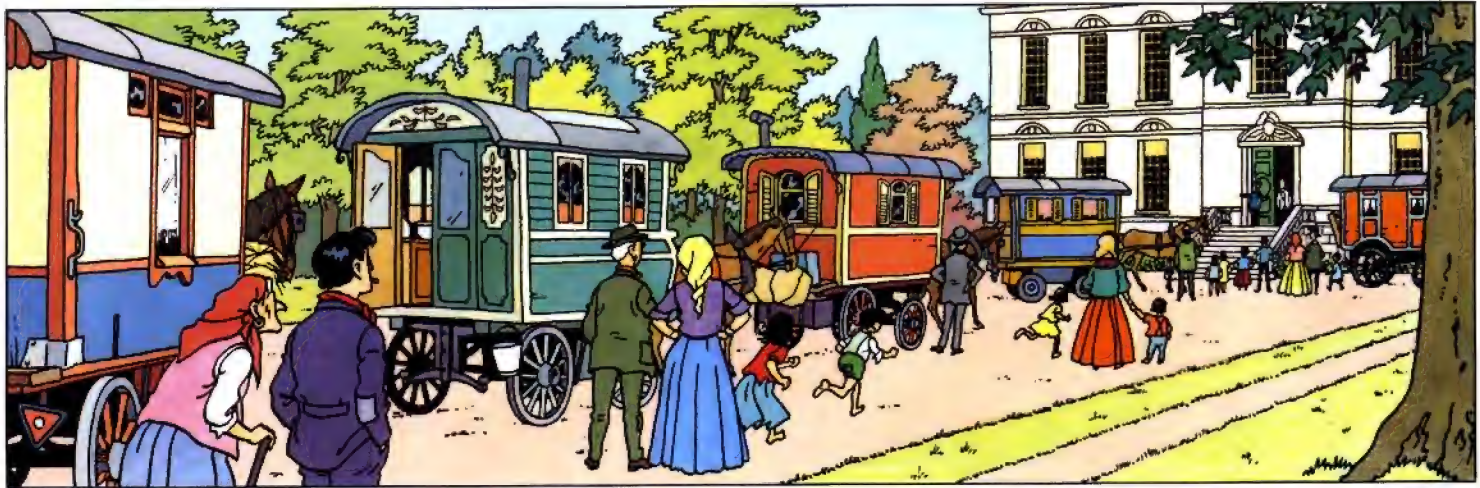












Voilà, capitaine : mes hommes me signalent que les nomades qui campaient à proximité de la grand-route ont déménagé... Il paraît que vous les auriez invités à s'installer chez vous... Vous dites?...



C'est exact, commandant. Je trouve inadmissible qu'on n'autorise ces braves gens à camper qu'au milieu d'une montagne d'immondices. Et comme j'ai ici une pâture qui...



Allô-ô-ô-ô, j'écou-ou-te...

Vous écoutez?... Mais moi aussi j'écoute... Allo?... Euh... Enfin, puisque vous m'écoutez, je vous dirai que je comprends votre initiative, capitaine. Elle part certainement d'un bon sentiment, mais, quant à moi... Comment, silence!?



Non, non, ce n'est pas à vous que je parle!... C'est à ce perroquet qui... Vas-tu te taire, oui ou non, espèce de...

Allô-ô-ô-ô, j'écou-ou-te!...



C'est toujours à votre perroquet que vous parlez?... Ah! bon... Euh... Pour en revenir à ces nomades, vous ferez comme il vous plaira. Moi, je vous aurai mis en garde. Il ne faudra vous en prendre qu'à vous-même s'ils vous amènent des... ennuis.



J'ai été mordu par une petite sauvage... Puis par un perroquet... Je me suis fait une entorse... La Castafiore est arrivée avec son Irma et son espèce de Beethoven... Et on me dit que je vais avoir des ennuis!... Ha! ha! ha! des ennuis!...



Pendant ce temps...

Mission remplie : les voilà casés.



Je les déteste, ces gadgés!... Ils font semblant de nous aider, et dans le fond de leur cœur, ils nous méprisent...

Pas ceux-ci, Matéo, pas ceux-ci!



GRRR! WOAH! WOAH! GRRR!

Allons bon! qu'est-ce que Milou a encore flairé comme gibier?



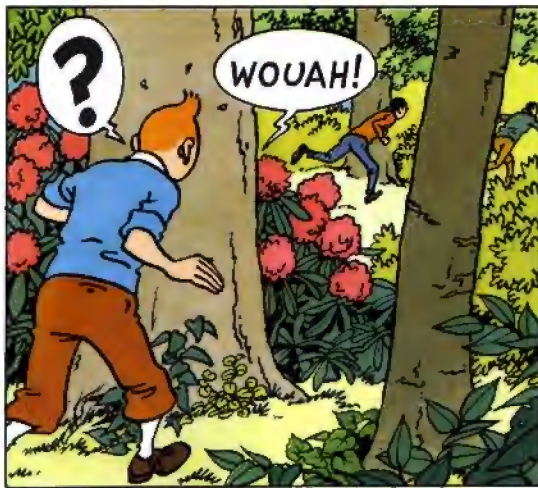
WOAH! WOAH! GRRR! GRRR!

Milou!... Ici, Milou!



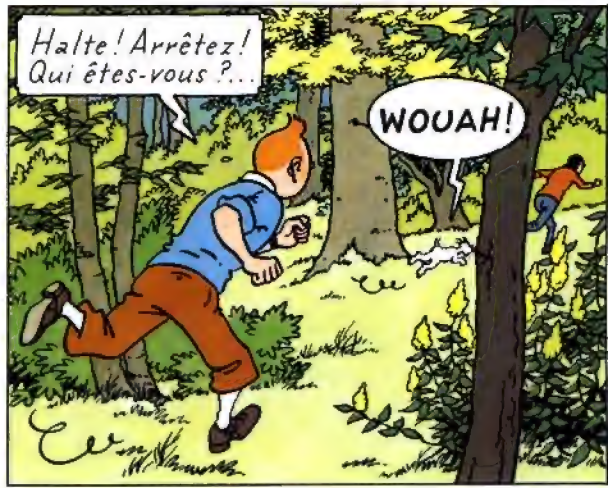
?

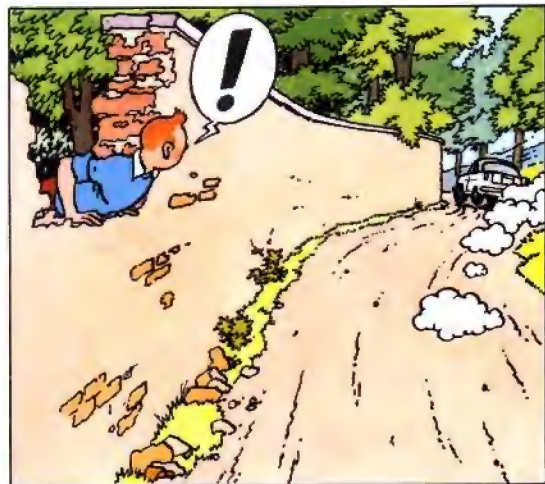
WOAH!

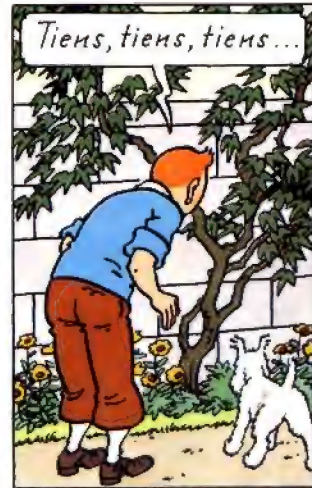
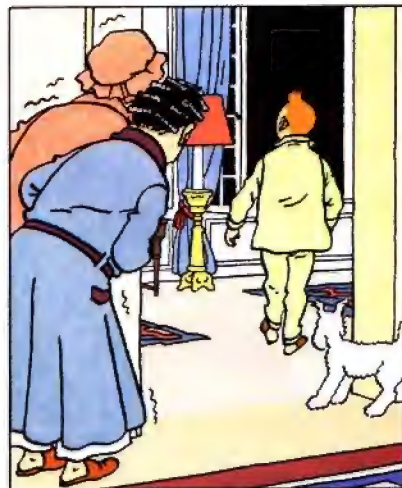
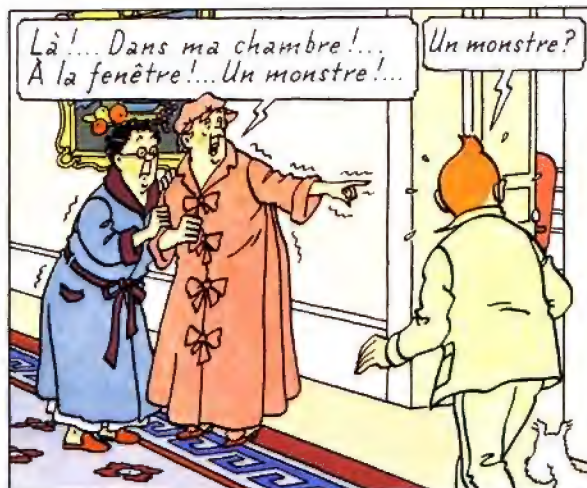


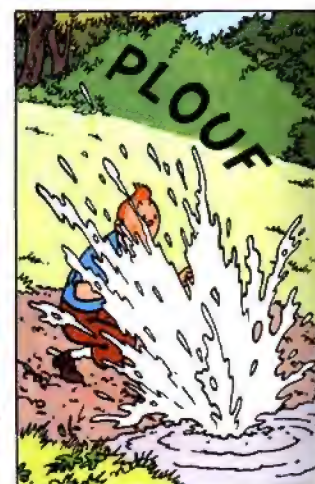
Halte! Arrêtez! Qui êtes-vous?...

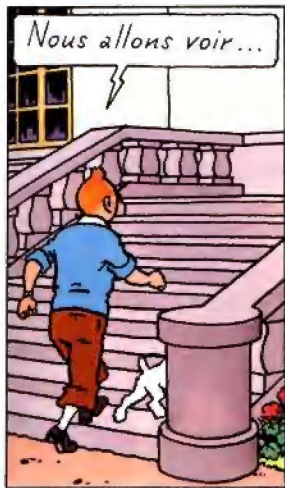
WOAH!











Nous allons voir...



Ah! tiens! bonjour, monsieur Lampion!

Salut, galopin!

Allô-ô-ô-ô, j'écou-ou-te.



Je passais par ici : un client à voir dans les environs. Alors, je me suis dit : "Séraphin, c'est l'occasion de serrer la pince à ce vieux pirate !..." Et voilà comment je le trouve, ce satané farceur ! Excellent, le coup de la marche ! ... Tordant !... Ha! ha! ha! ha!



En tout cas, j'ai bien fait de venir! Une vraie providence, ce brave Séraphin Lampion!... Car madame, là, me racontait ce qui s'était passé cette nuit!... Et savez-vous ce que j'apprends? ... Non?... Alors tenez-vous à la rampe...



Eh bien, ses bijoux, ses fameux bijoux, ne sont même pas assurés! Qu'est-ce que vous pensez de ça?... C'est plus fort que midable, pas vrai!...



Et il y en a pour des millions, paraît-il. Il y a là-dedans une chose... une émeraude, qui lui a été offerte, aux Indes, par un truc... euh... un marachinchouette...

Un maharadjah... Le maharadjah de Gopal...

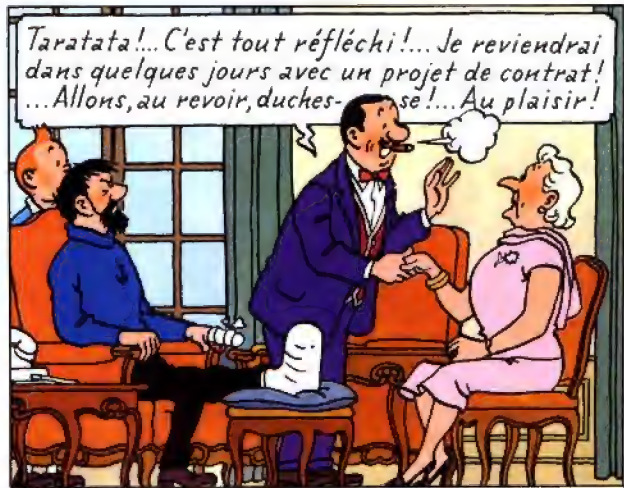


C'est ça!... et ce bazar-là vaut à lui seul une fortune!... C'est fou ce que ça rapporte, chanter!... Hein! on ne croirait pas? ... Notez que je ne suis pas contre la musique, mais franchement, là, dans la journée, je préfère un bon demi.



Bref, ces bijoux ne sont pas assurés!... Alors, j'ai dit à madame : "Faites-moi une liste de toute votre quincaillerie... et Séraphin Lampion vous assurera ça aux petits oignons."

Je... je réfléchirai, monsieur Lanter-



Taratata!... C'est tout réfléchi!... Je reviendrai dans quelques jours avec un projet de contrat! ... Allons, au revoir, duches-... se!... Au plaisir!



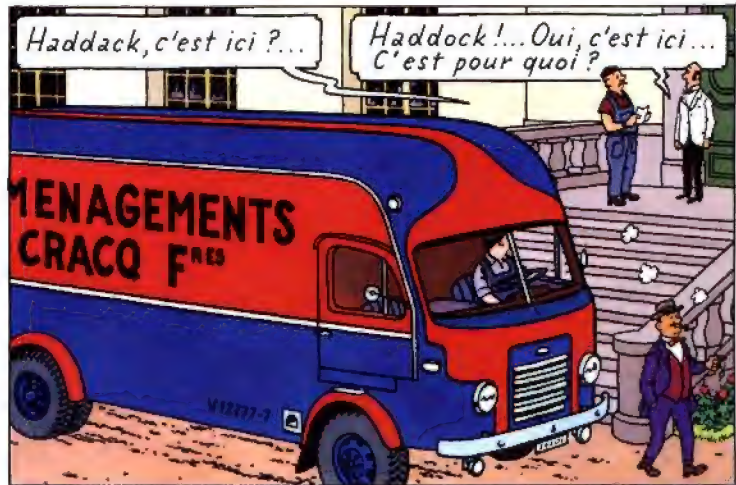
... Et toi, vieille noix, si j'étais à ta place, je ferais réparer cette marche au plus vite.

Figurez-vous que j'y ai songé... et que j'attends le marbrier.



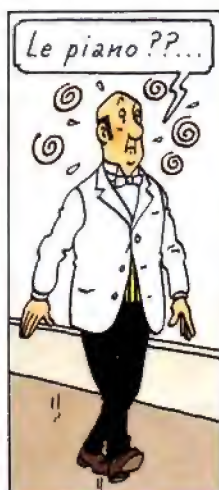
DONG

D'ailleurs, c'est probablement lui qui sonne.



Haddock, c'est ici?...

Haddock!... Oui, c'est ici... C'est pour quoi?



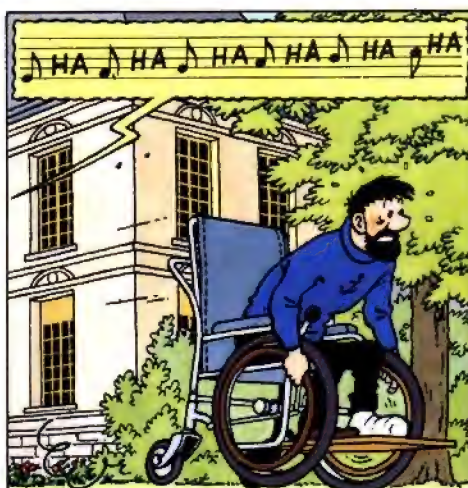
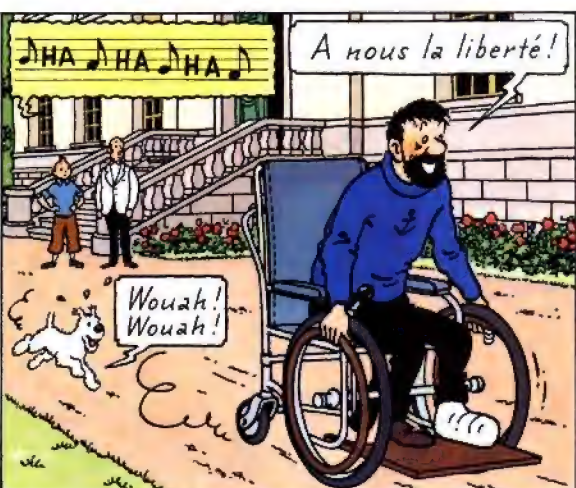
Le lendemain matin.

Oui, je sais... Il ne faut pas m'en vouloir... J'ai dû terminer une pierre tombale: c'était urgent... Comment?... Oui, chez vous aussi, c'est urgent, je sais... Ecoutez, je serai là demain matin, à la toute première heure... Oui, sans aucune faute...

S'il ne vient pas demain, je m'adresse à un autre: qu'il se le tienne pour dit!

Capitaine!... Capitaine!...

Voici votre nouvelle voiture de course!



Pendant ce temps...

Ah! "Paris-Flash"!... Entrez, messieurs, je vais prévenir madame Castafiore.

Bonjour, mon cher Tryphon. Déjà au travail, ce matin...

Très bien, merci. Et vous-même?... Ce petit bobo?...

Bah! on s'y fait... Et puis, il suffit de se dire qu'on aurait pu se casser une jambe... Pas vrai?...

Frais?... A l'ombre, peut-être, mais au soleil, il fait déjà chaud.

Figurez-vous, mon cher ami - mais ceci strictement entre nous - que je suis parvenu à créer une nouvelle variété de roses.

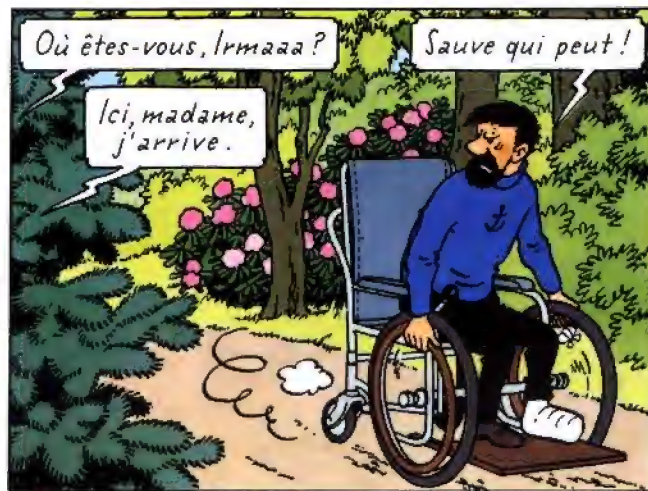
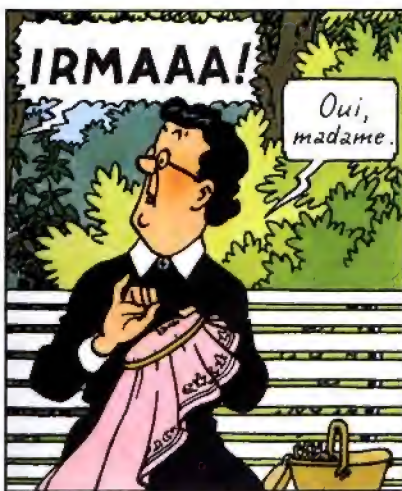
Bravo!... Magnifique!... Ça vaut mieux que de chercher à faire sauter la planète...

Non, blanches!... Mais alors, d'un blanc idéal, éclatant, immaculé!... Et leur forme!... Parfaite!... Et quel parfum!... Exquis!...

Eh bien! professeur, toutes mes félicitations!

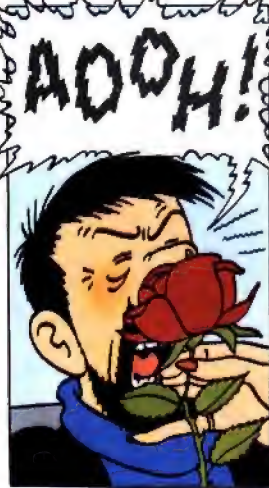
AÏE!

Ah! ah! leur nom?... C'est là que je vous attendais!...

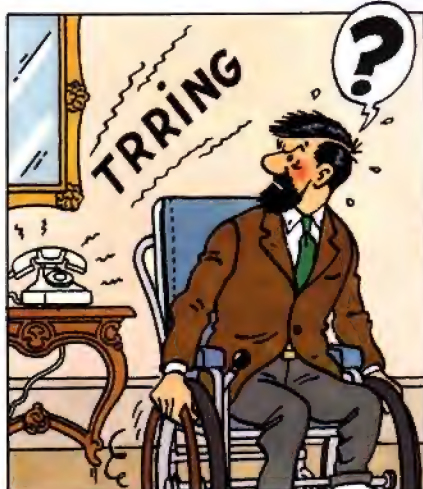






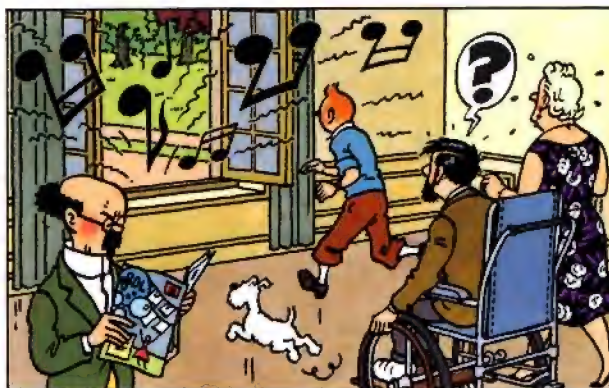


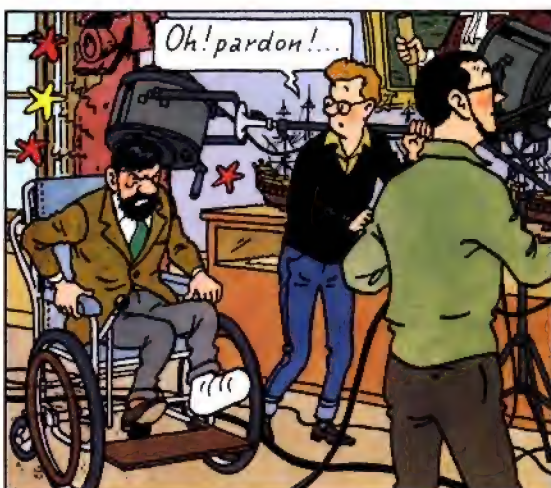
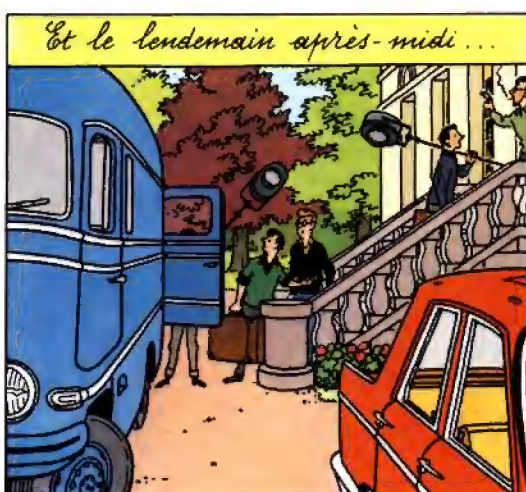




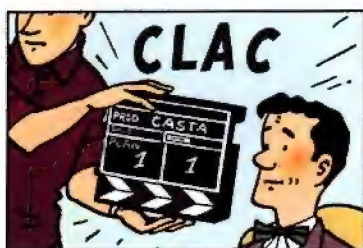
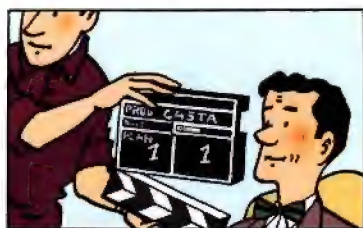














Saperlipopette ! qu'est-ce que c'est que toutes ces cachotteries, à la fin ?... J'en ai assez !...



On annonce un mariage, et je suis le dernier à l'apprendre !... On achète des appareils de télévision, et on ne m'en parle pas !... Ici, on tourne un film, et personne ne m'en dit rien !... C'est une conspiration !... On me cache tout dans cette maison !...



Et cette pauvre madame Castafiore qui passe à la télévision, et que personne ne songe à avertir !... C'est inimaginable !

Venez, professeur, venez : il y a un malentendu...



Venez, je vais vous expliquer !...

Piqué ? !?... Je suis piqué, moi ? !... Non, mais...



Vous reprenez à partir de la dernière question... Moteur !... Partez !

Et peut-on vous demander, madame, si vous avez des projets ?



Oui, une série de récitals aux États-Unis, où je passerai deux mois et où je suis attendue avec impatience.

Pauvres Amerloques !... Ils étaient si tranquilles avant Christophe Colomb !...



Puis en Amérique du Sud, où je me produirai dans les grandes capitales.

Voilà encore des régions qui vont être cruellement éprouvées !...



Et... Dites-moi, chère madame, quelles sont les œuvres que vous interpréterez là-bas, au cours de cette tournée qui, je n'en doute pas, sera glorieuse...



Oh ! j'en suis sûre !... Eh bien ! comme d'habitude, des œuvres de Rossini, de Puccini, de Verdi, de Gounid... pardon ! de Gounod...



Ah ! de Gounod ?... N'est-ce pas dans un opéra de Gounod que vous avez connu vos succès les plus éclatants ?



Oui, c'est dans le fameux Air des Bijoux de "Faust" que j'ai obtenu de véritables triomphes. On a dit que j'y étais divine...



Eh bien ! chère madame, je suis certain que nos téléspectateurs seraient ravis de vous entendre interpréter pour eux cette œuvre...

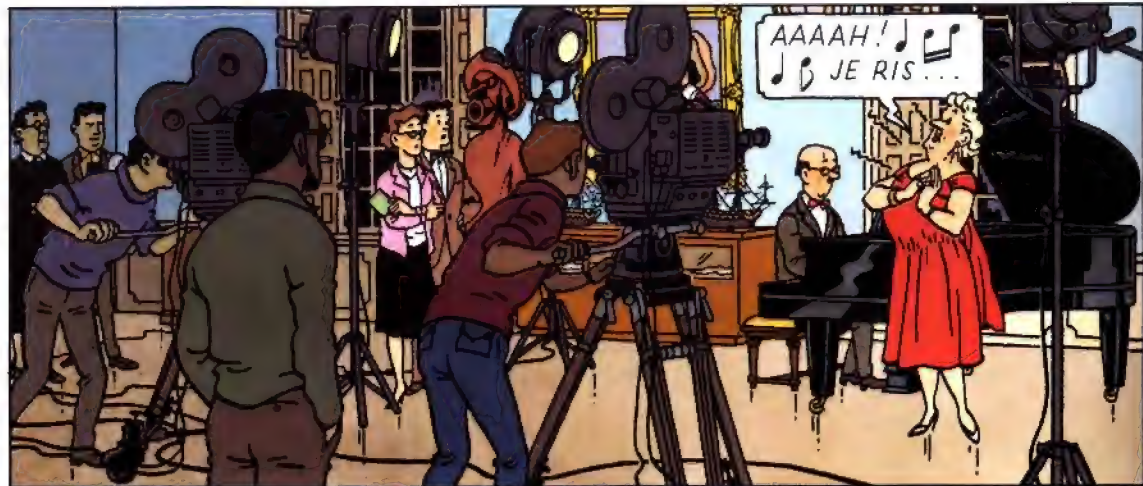
Volontiers !

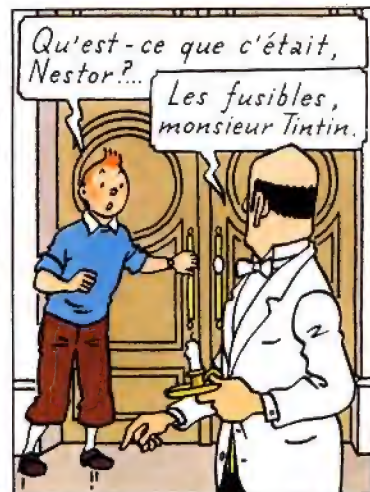


Alerte !... Aux abris !... Elle va chanter !...

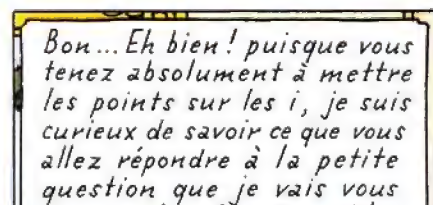
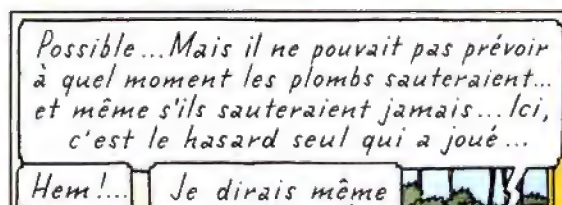


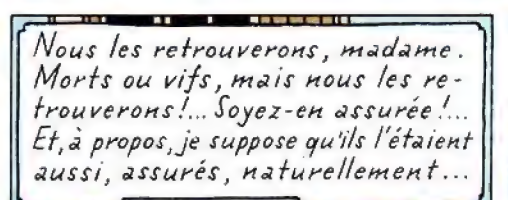
Allô-ô-ô-ô, j'écou-ou-te !...



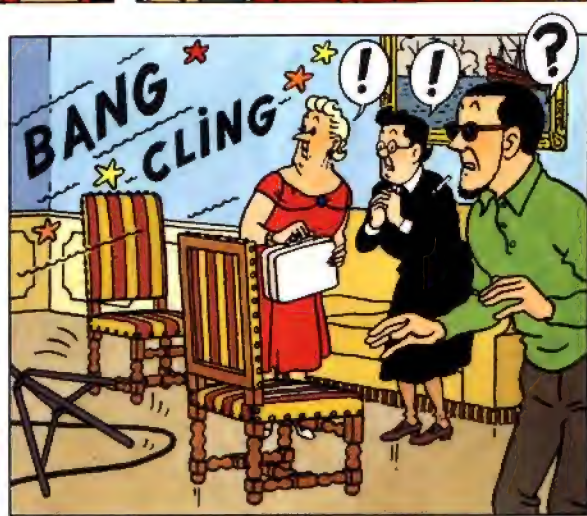


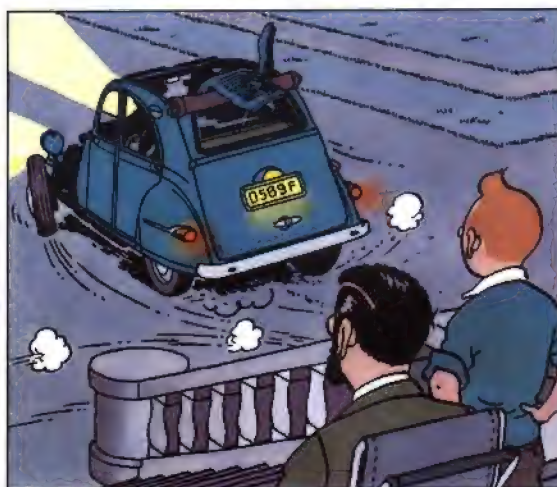
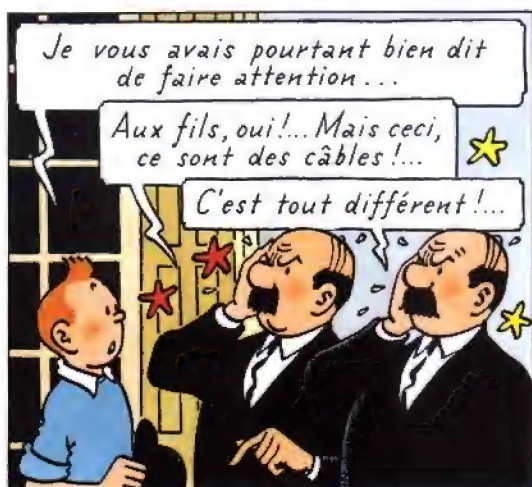






(1) v. "Le Secret de la Licorne".

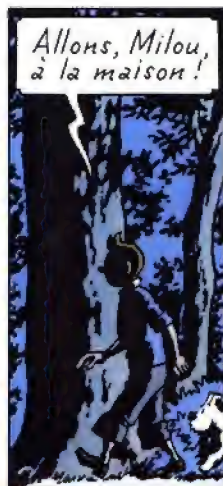






WOUH-OUH

Une chouette!...
Mon Dieu! ce qu'elle
m'a effrayé!...



Allons, Milou,
à la maison!



Une semaine a passé...

Oui... Oui, je sais... C'est-à-dire
... Oui, à cause d'un mariage...
... euh... la fille de ma belle-sœur
... Oui... Écoutez, monsieur, je
serai sur place demain matin
... Si, si, sans aucune faute...
Oui, oui, c'est promis,
monsieur... C'est ça...
A demain...



Toi, mon bonhomme,
si tu n'es pas là
demain, je... je ne
sais pas encore ce
que je ferai, mille
sabords! mais ça
ne se passera pas
comme ça!

CLAC



Ah! non! ça ne se
passera pas comme
ça!... Ah! non! c'est
moi qui vous le dis!



Je les traînerai devant les tribu-
naux!... Je les ferai condamner!...
Se moquer ainsi d'une faible femme!...

Attention!...
La marche!...



Je sais!... Voyez ceci!... C'est une
honte!... C'est un scandale!... C'est
une infamie!... Ah! mais, ça ne
se passera pas comme ça, je vous
le jure!... Mais regardez donc!



Mais qu'y a-t-il qui vous
fâche?... Elle n'est pas mal
du tout, cette photo!...

Pas mal!... Pas mal!... C'est
tout ce que vous trouvez
à dire?... Et d'abord elle
est horrible!

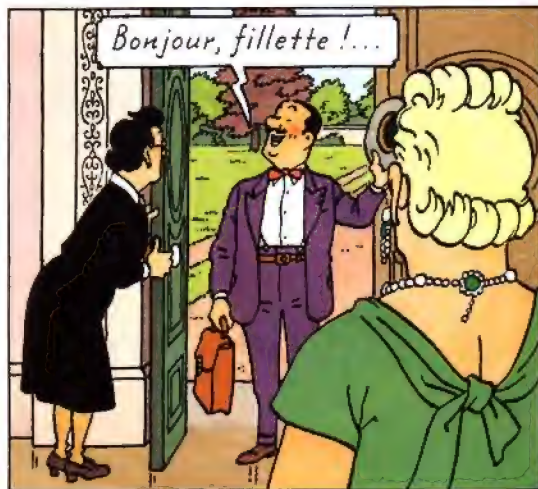


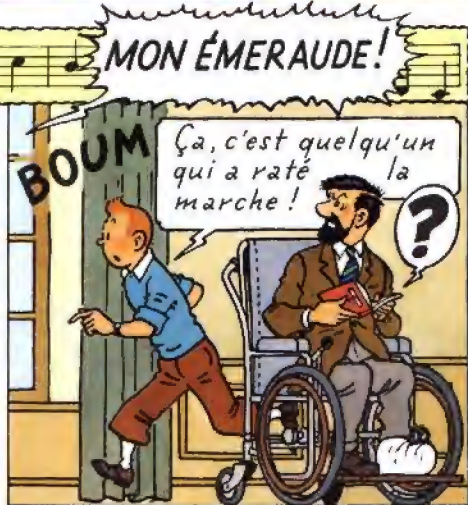
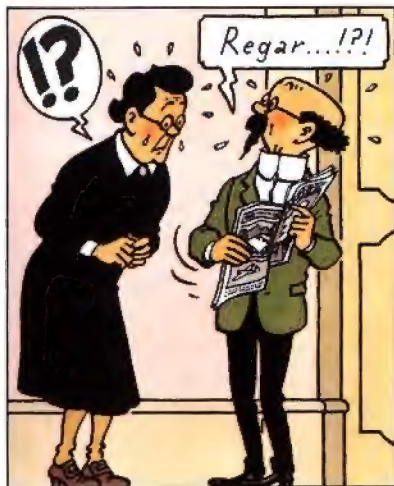
Horrible?... Il ne
me semble pas, moi
... Elle me paraît
très ressemblante,
au contraire.

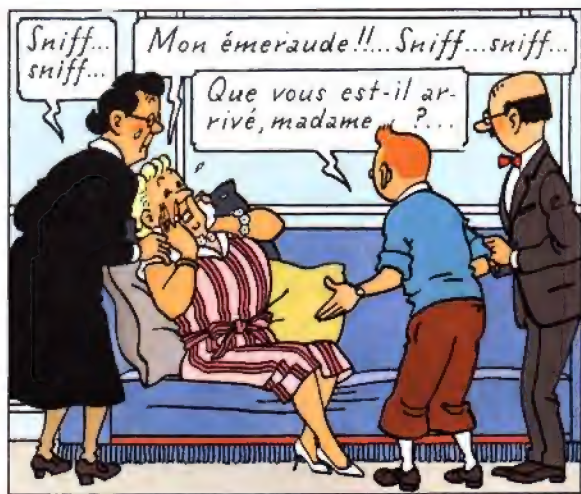


C'est ça!... Prenez la défense de ces goujats!... De
ces malotrus!... De ces rustres!... C'est un comble!...
Et puis, il est bien question de ressemblance!...
C'est bien plus grave que ça!...

Plus grave que ça?... Mais
alors, de quoi s'agit-il?...









Où je me trompe, ou le voleur, c'est celui qui est tombé dans l'escalier tout à l'heure...



Alli?... Allu?... Allo?... Oui... avec d, comme Démocrite, oui. Bonj... Quoi?... Un vol!!! Une émeraude!!!! Mais... Je... Dites-moi, madame Castafiore est-elle sûre, cette fois, que ce bijou a réellement été volé?...

Judicieuse question!...



Il semble bien que oui, hélas!



Bon!... Eh bien, elle a de la chance!... Parce que j'aime autant vous dire que si elle nous avait dérangés encore une fois pour rien, nous ne serions pas venus!...

Je dirais même plus...



Et une demi-heure plus tard...

Résumons-nous... Si le vol a été commis par quelqu'un du château, il n'y a que six personnes qui peuvent être suspectées: Irma, le pianiste Wagner, Nestor, le professeur Tournesol, Tintin et vous-même, évidemment, capitaine.

Ah! mais... Dites donc, vous!!!



Attendez!... Trois de ces personnes sont à mettre hors cause: vous-même, qui n'avez pas pu monter les escaliers en petite voiture; Tintin, qui se trouvait près de vous; et Wagner, qui jouait du piano dans la salle de marine.

Ah! celui-là, pour ce qui est de jouer du piano...



Restent donc Irma, Nestor et le Tryphon Tournesol...

Un de ces trois-là, coupable?!?... Vous n'êtes pas tombés sur la tête?!?...



Et pourtant, avec votre permission, nous allons les interroger, séparément, et en dehors de votre présence.

Soit! Je vais commencer par vous envoyer Nestor... Mais vous perdez votre temps.



Où je me trouvais?... Au jardin, non loin du professeur Tournesol, qui taillait ses rosiers... Moi, je ratissais une allée lorsque j'ai entendu crier madame Castafiore... A ce moment, j'ai levé les yeux vers ses fenêtres...

Ah! ah!... vous admettez donc que, de l'endroit où vous étiez, vous pouviez apercevoir ses fenêtres...



Mais oui, monsieur... Alors, comme les appels continuaient, j'ai lâché mon râteau et j'ai couru vers le château...

C'est ça: vous avez lâché votre château pour courir vers le râteau. C'est bien, je vous remercie. Voulez-vous demander au capitaine de faire entrer Irma?...



Sniff... J'étais occupée à broder dans ma chambre... Sniff... Tout à coup... sniff... j'ai entendu crier madame... Sniff... Je me suis précipitée chez elle... sniff... juste à temps... sniff... pour la recevoir dans mes bras... sniff... évanouie... sniff...

Ah! ah!...



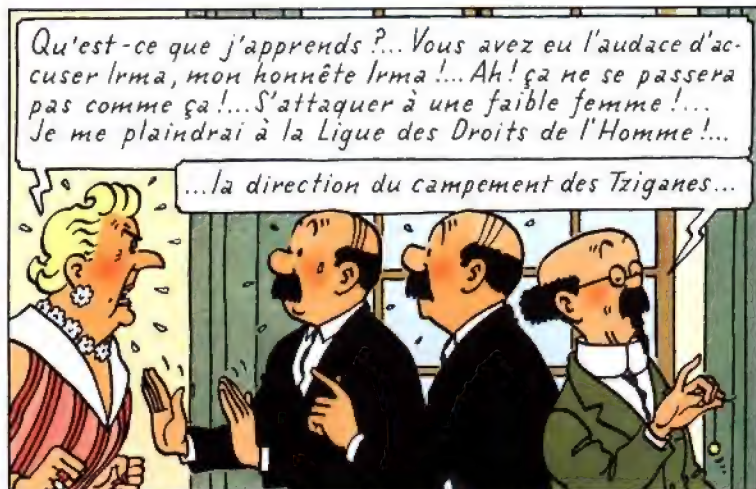
Votre patronne nous a dit qu'elle était restée un quart d'heure dans la salle de bain. En somme, vous auriez eu l'occasion, sachant cela, de pénétrer dans sa chambre, sans faire de bruit, de vous emparer du bijou... ou de le lancer par la fenêtre à un complice... A Nestor, par exemple!... Allons! avoue!!!



Hi-hi-hi-hi-hi!

A moi!

Tintin! au secours!





Deux jours ont passé...

L'enquête au sujet du vol commis au préjudice de Mme Castafiore se poursuit. Etc...etc... Ah!... Les Romanichels, sur qui pèsent de graves soupçons, ont été mis sous surveillance. Dans les milieux judiciaires, toutefois, on observe la plus grande discrétion sur cette affaire qui...



Les pauvres gens! ...Je suis pourtant persuadé qu'ils sont innocents.

Moi aussi, j'en mettrais ma main au feu, mais...



Mes amis! mes chers amis!... une nouvelle sensationnelle!... Sensation-nel-le!... Je viens d'inventer un appareil de télévision!...

Eh bien! vous, vous êtes un pré-curseur!...



En couleurs, parfaitement!...C'est l'autre jour, en voyant tous ces postes ici, que je me suis dit: quel dommage que ces images soient seulement en noir et blanc!...

Bien sûr!... Il paraît cependant qu'en Amérique...



Au contraire, mais c'est comme l'œuf de Colomb!... Suivez-moi bien... Les images que l'on voit sur le petit écran sont donc en noir et blanc, c'est entendu!... Mais au départ, hein?... Au départ?...

Au départ?...

Heu...

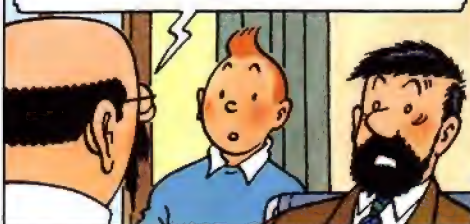


Je ne vous le fais pas dire!... Au départ, l'image, le sujet, est en couleurs... Bon. Eh bien, l'appareil que j'ai mis au point les restitue, ces couleurs!... Le principe?... Grosso modo, des filtres colorés, disposés entre un appareil de télévision ordinaire et un autre écran!... Je compte l'appeler le "Supercolor-Tryphonar".

Mais c'est génial, ça!...

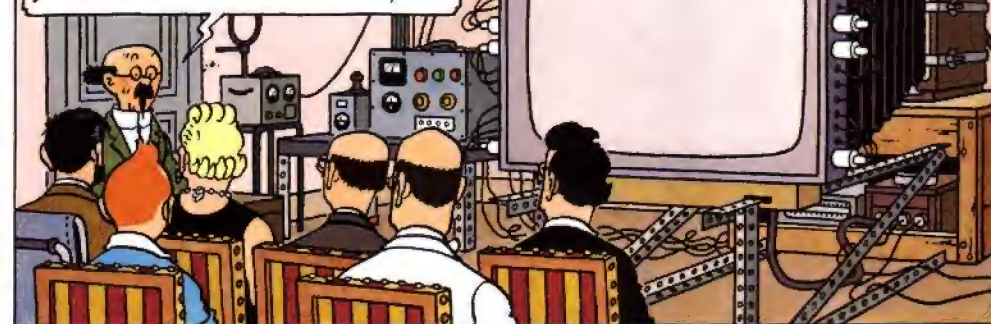


Si vous voulez!... Mais toute modestie mise à part, je vous dis, moi: c'est génial!... D'ailleurs, vous en jugerez vous-même. Ce soir, il y a la fameuse émission "Cinq millions à la une"... Je vous invite cordialement à y assister chez moi.



Et le soir même...

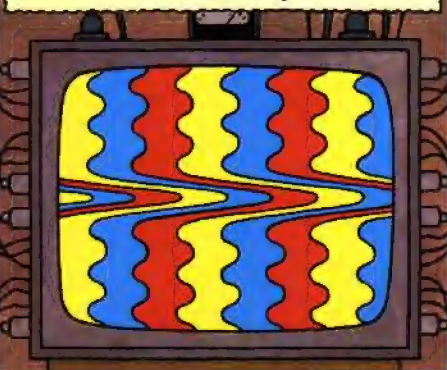
Et maintenant, mes amis, ouvrez bien vos yeux!... Retenez votre souffle!... Le moment est historique!



...oici, chers téléspectateurs **BING**
Cinq millions **BONG** à la une **DONG**



Notre programme de ce soir vous offre une suite brillante et variée de reportages sur...



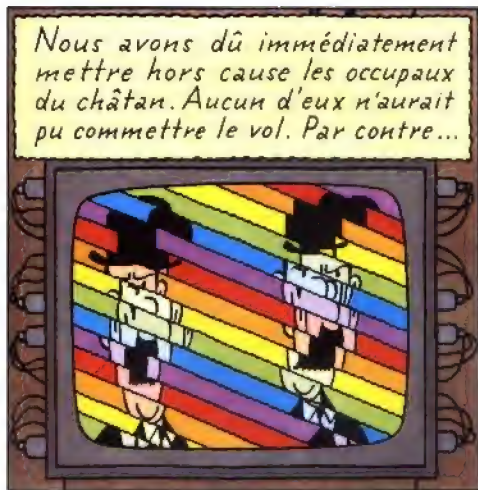
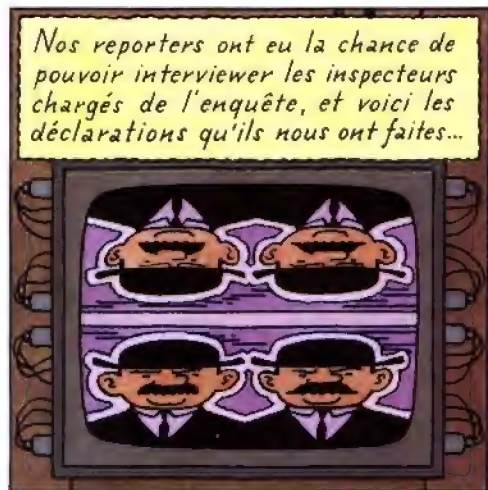
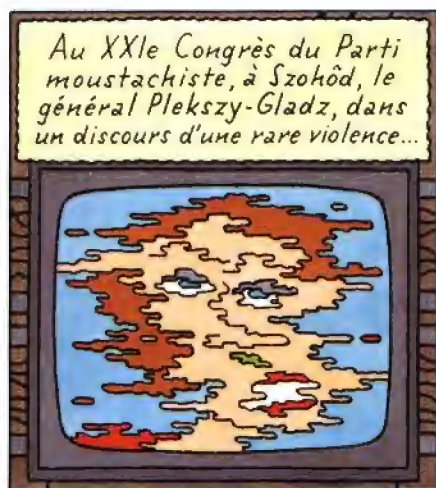
...le XX^e Congrès du Parti moustachiste à Szohöd, la vie secrète de l'Abominable Homme-des-Neiges, l'affaire du Vol de l'Émeraude, à Moulinsart...

Çà, par exemple!...

Quelle coïncidence!...

Ça tombe à pic!...







Merci!... Mais, dites-moi, pourquoi m'avez-vous tiré d'affaire?...

Je voulais être seul avec vous... Asseyez-vous au piano, maintenant: c'est plus sûr... Et je vous écoute...



Eh bien, soit! je vais tout vous avouer... Je suis joueur... Oui, je joue aux courses... Et c'est pour pouvoir téléphoner mes paris que je vais tous les jours au village...

Ah?...



C'est donc ça?... Cependant, vous n'étiez pas au village au moment du vol de l'émeraude, lorsqu'un mystérieux inconnu a fait une chute dans l'escalier... C'était vous, n'est-ce pas?

Oui, c'était moi...



Je... j'étais allé au grenier... Et c'est en redescendant que j'ai entendu les cris de madame Castafiore... J'ai couru pour regagner mon piano... Et j'ai raté la marche!...

Qu'alliez-vous faire au grenier?



Eh bien! à différentes reprises, au crépuscule, il m'avait semblé entendre marcher là-haut... Or, la signora avait dit la même chose la nuit de son arrivée au château. Finalement, j'ai voulu en avoir le cœur net, et...



Pourquoi ne pas nous avoir alertés, tout simplement?...

Je... je ne voulais pas avoir l'air ridicule, au cas où je n'aurais rien trouvé... Et d'ailleurs, je n'ai rien trouvé...



Un mot encore, je vous prie... Le lendemain de votre arrivée, j'ai trouvé vos empreintes sous les fenêtres de madame Castafiore...

Oh! la, la! ça bavarde comme des pies, ces hommes!



Ah! oui... C'est possible... Après l'incident de la nuit, j'étais allé m'assurer que personne n'aurait pu escalader la façade en s'aidant du lierre.

Bon!... Eh bien! voilà toutes les explications que je désirais avoir.



Non, je ne crois pas que ce soit lui qui ait volé l'émeraude: il avait l'air sincère... Et pourtant, il faut que je démasque le véritable coupable!



De toute manière, je serai ce soir au grenier: il ne faut négliger aucune piste... Tu viens, Milou?

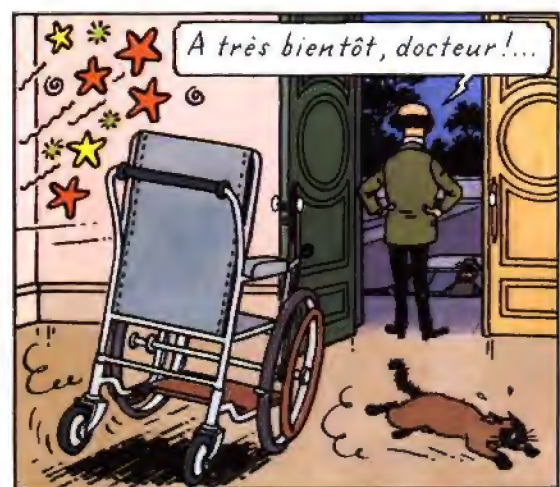
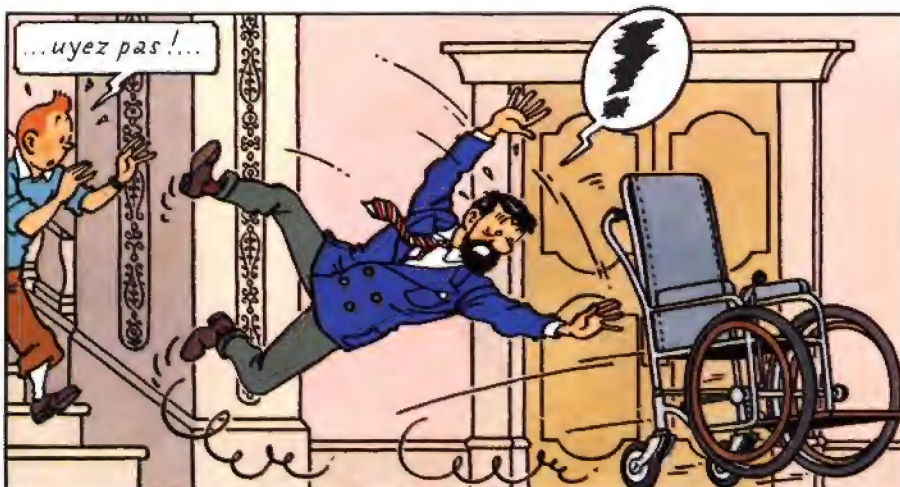
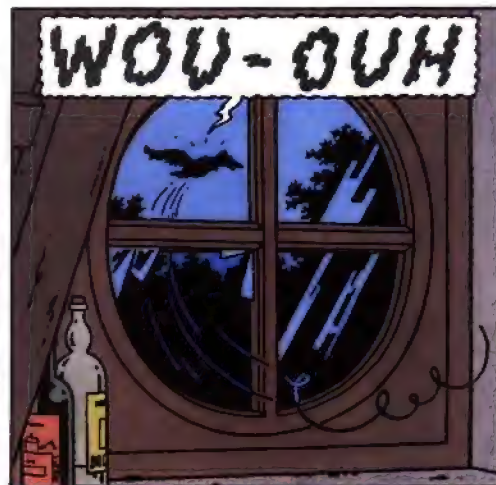
Ah! te voilà enfin!

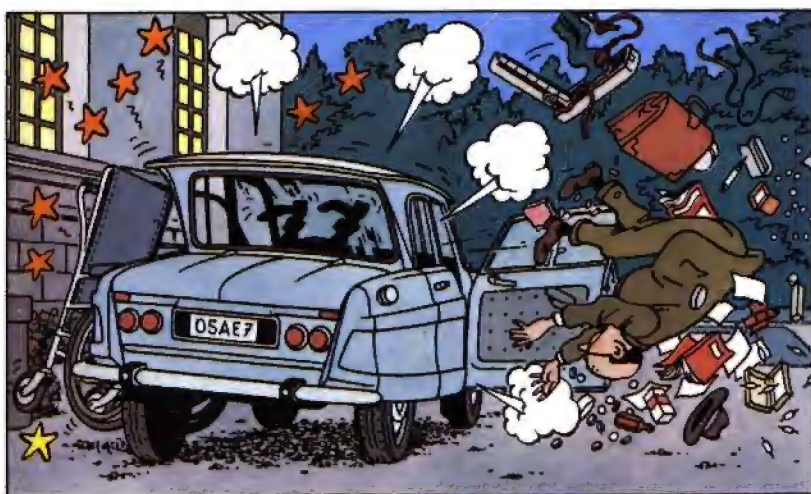
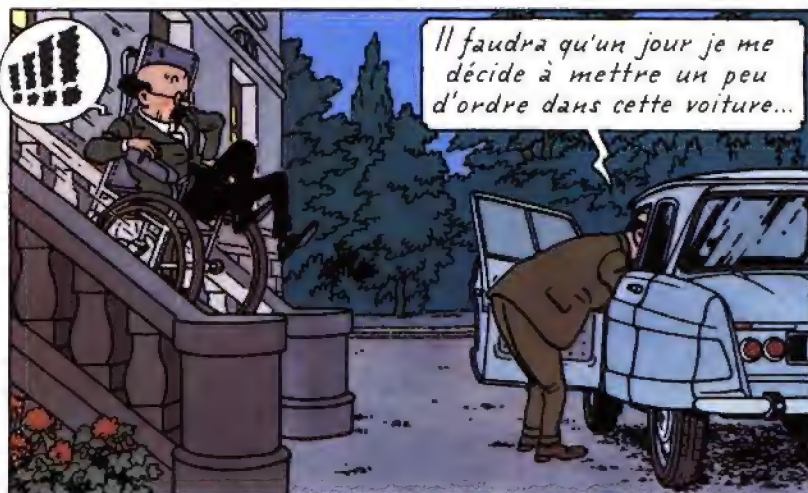


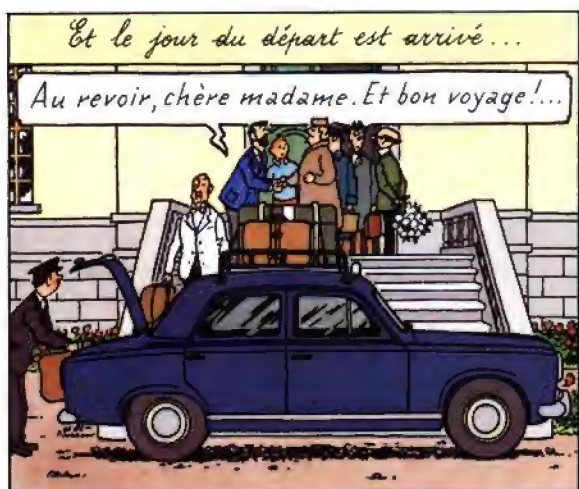
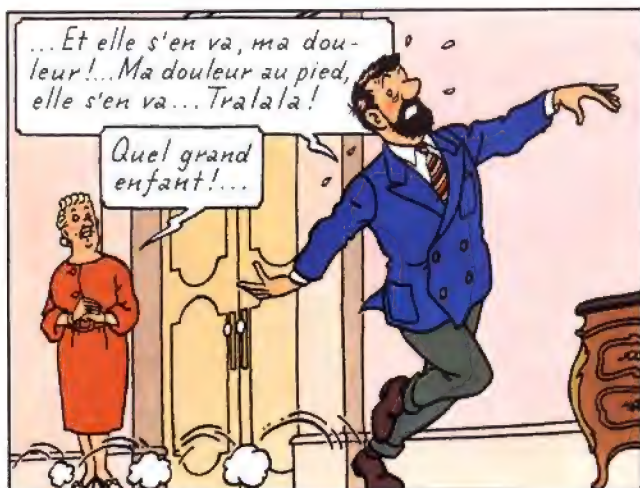
Et au crépuscule...

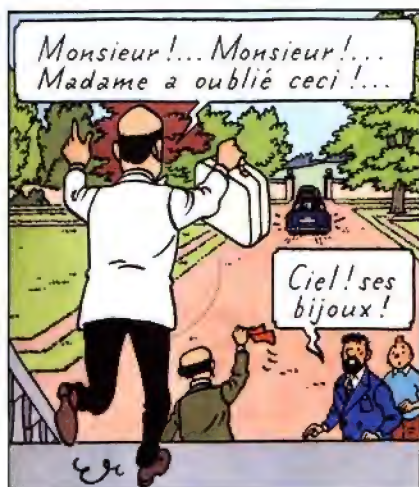
Chut!

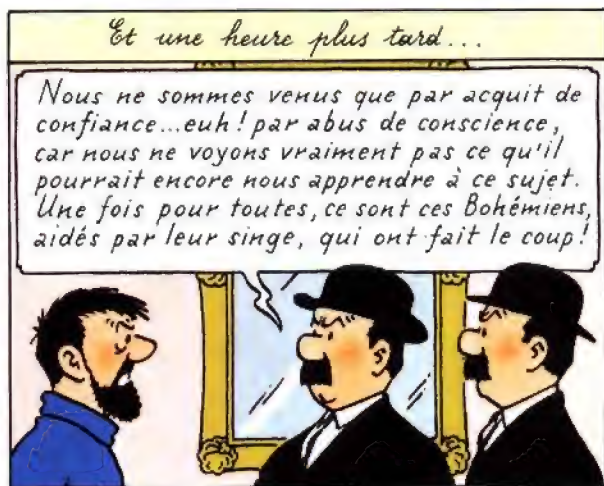
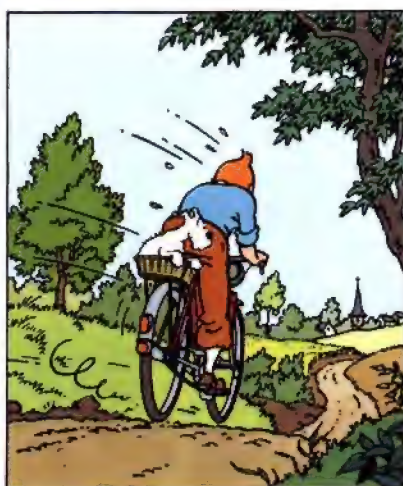


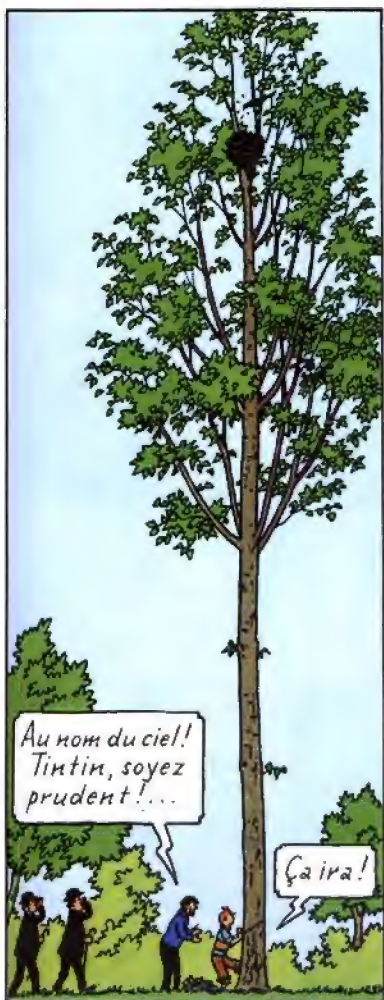














Gare là-dessous !...
Une branche morte !...



Il n'y a pas de
mal !... Et vous,
avez-vous trouvé
quelque chose ?...

Oui, voilà déjà
le dé à coudre
d'Irma !...



ET L'ÉMERAUDE !...
VOICI L'ÉMERAUDE !...



Des éclats de verre...
Une bille d'agate...
Un monocle... C'est
tout... Je redescends...

Hê-ê-êk
... Voleur !



Magnifique !... Tintin,
vous êtes un as !... Mais
qu'est-ce donc qui vous
a fait brusquement
songer à une pie ?...

Quel était le titre
de l'opéra dont
parlait le journal
tout à l'heure ?



Je ne sais plus, moi, un truc
comme "Pizza"... ou "Ragazza"...

La "Gazza Ladra", c'est-à-
dire, en français, la Pie
Voleuse !... Pour moi, ça a
été la lumière !



Je me suis dit : "Il y a une "gazza ladra"
dans les parages ! Où ?... Près de l'en-
droit où les ciseaux, tombés du nid de
la voleuse, ont été ramassés par la
petite Miarka"... J'ai couru voir à cet
endroit : il y avait un nid !... Et voilà
donc les Bohémiens hors cause !...



C'est bien notre chance ! Pour
une fois que nous tenions des
coupables, il faut qu'ils s'ar-
rangent pour être innocents !...

C'est vrai, à la fin, on di-
rait qu'ils le font exprès !...



En tout cas, nous avons retrouvé
l'émeraude : c'est l'essentiel !
Il n'y a plus qu'à la remettre
à madame Castafiore.

Justement, notre ami Try-
phon part tout à l'heure
pour Milan ; il pourrait peut-
être se charger du bijou ?...



Pas question !... C'est nous, et nous
seuls, qui le remettrons à sa
propriétaire : noblesse oblige !...

Bon... Comme vous
voudrez... Voici l'objet.

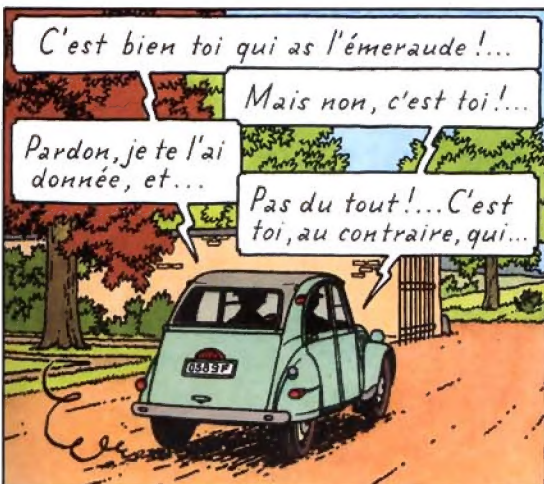


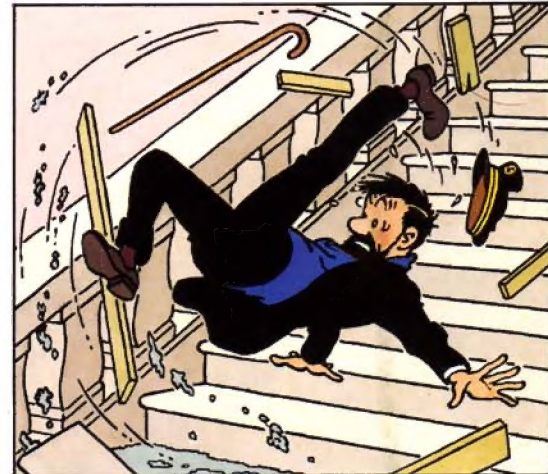
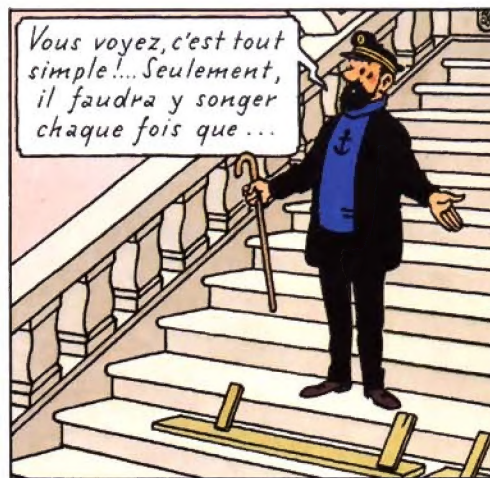
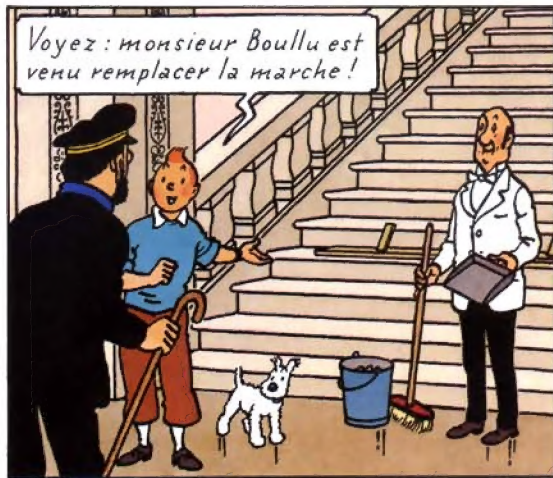
Moi, ce qui me réjouit le
plus, là-dedans, c'est de
savoir que ces braves Ro-
manichels vont être lavés
de tout soupçon

C'est beau, une
émeraude !...
Je dirais même
plus...



OH!...





Les aventures de Tintin et Milou

24 titres disponibles



Fac-similés des premières éditions en noir et blanc

Tintin au pays des Soviets
Tintin au Congo
Tintin en Amérique
Les cigares du pharaon
Le Lotus bleu
L'oreille cassée
L'île Noire
Le sceptre d'Ottokar
Le crabe aux pinces d'or

• Fac-similés des premières éditions en couleurs

L'île Noire

• Les aventures de Tintin au cinéma

Le lac aux requins

• Archives Hergé

Tome 1: Totor - Tintin 1930-1933
Tome 2: Quick et Flupke - M. Mops
Tome 3: Tintin 1934-1937
Tome 4: Tintin 1938-1941

• Les exploits de Quick et Flupke

Jeux interdits
Tout va bien
Haute tension
Toutes voiles dehors
Chacun son tour
Pas de quartier
Pardon, madame...
Vive le progrès
Catastrophe
Farces et attrapes
Coups de bluff
Attachez vos ceintures

• Les aventures de Jo, Zette et Jocko

Le testament de M. Pump
Destination New-York
Le Manitoba ne répond plus
L'éruption du Karamako
La vallée des Cobras

• Les aventures de Popol et Virginie

Popol et Virginie chez les Lapinos